

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

**KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1291/2009**

(2009. gada 18. decembris)

par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus

(OV L 347, 24.12.2009., 14. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <b><u>M1</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 758/2011 (2011. gada 1. augusts)	L 199	40	2.8.2011.
► <b><u>M2</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 327/2012 (2012. gada 17. aprīlis)	L 106	13	18.4.2012.

Labota ar:

► **C1** Kļūdu labojums, OV L 43, 14.2.2013., 59. lpp. (758/2011)

**KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1291/2009****(2009. gada 18. decembris)****par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 1217/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Kopienā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 4. punktu, 6. panta 5. punktu un 7. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 1982. gada 12. jūlija Regulu (EEK) Nr. 1859/82 par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus <sup>(2)</sup>, Regulas (EK) Nr. 1217/2009 īstenošanas vajadzībām tika noteikts saimniecību ekonomiskā lieluma sliekšnis un to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.
- (2) Ar Komisijas 2008. gada 8. decembra Regulu (EK) Nr. 1242/2008 par Kopienas klasifikācijas izveidi lauku saimniecībām <sup>(3)</sup> tika ieviests jauns jēdziens — “ekonomikas lielums” jeb ekonomiskais lielums, ko tagad izsaka euro valūtā, — un grozīti daži citu klasifikācijas kritēriji.
- (3) Pēc grozījumiem, kas izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 <sup>(4)</sup>, ir jāņem vērā Bulgārijas un Rumānijas apgabali. Precizitātes labad jāizdara dažas papildu izmaiņas Regulā (EEK) Nr. 1859/82. Tāpēc skaidrības labad Regula (EEK) Nr. 1859/82 ir jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.
- (4) To saimniecību atlase, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, jāveic vienotā veidā katrā apgabalā, un šajā nolūkā jānosaka sīki izstrādāti noteikumi, lai īstenotu attiecīgos Regulas (EK) Nr. 1217/2009 noteikumus.

<sup>(1)</sup> OV L 328, 15.12.2009., 27. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 205, 13.7.1982., 5. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 335, 13.12.2008., 3. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.

**▼B**

- (5) Saimniecības, kuras ir analizējamas saistībā ar lauku saimniecību grāmatvedības datu tīklu, ir lauku saimniecību struktūrapsekojumu un Kopienas vai valsts mēroga skaitīšanu objekts.
- (6) Dati, kas pieejami, lai izstrādātu saimniecību atlasē plānu katram pārskata gadam, un atšķirīgais lauksaimniecības stāvoklis dažādās dalībvalstīs nosaka nepieciešamību pieņemt atšķirīgu ekonomiskā lieluma sliekšni dažādās dalībvalstīs un reizēm pat dažādos apgabalos.
- (7) Pieredze liecina, ka datu tīkla darbība tiek atvieglota, ja pieļauj, ka apgabalos atlasītais to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, var atšķīties 20 % robežās, ar nosacījumu, ka netiek samazināts katrai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.
- (8) Šāda pasākuma finanšu vadība ir sarežģīta, tāpēc ar Komisijas 1983. gada 13. jūlija Regulu (EEK) Nr. 1915/83 par konkrētiem sīki izstrādātiem īstenošanas noteikumiem attiecībā uz uzskaiti ar mērķi noteikt lauku saimniecību ienākumus <sup>(1)</sup> katrai dalībvalstij ir noteikti ierobežojumi attiecībā uz to saimniecību grāmatvedības pārskatu kopējo skaitu, kuri ir pienācīgi aizpildīti un par kuriem ir tiesības saņemt Kopienas finansējumu. Skaidrības un konsekvences labad tas ir jāatspoguļo šajā regulā. Nosakot to saimniecību kopskaitu, kas katrā apgabalā iesniedz grāmatvedības pārskatus, ir jāpieļauj elastīgums, ja ir ievērots attiecīgajai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz pārskatus.
- (9) Atlases plānā ir jāiekļauj obligāts elementu minimums, kas šo plānu darītu derīgu izmantošanai lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla mērķiem.
- (10) Atlases plāna vajadzībām apsekojuma objekts ir jāstratificē pa apgabaliem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1217/2009 pielikumā, un atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 1242/2008 definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām.
- (11) Atlases plāns jāizstrādā pirms attiecīgā pārskata gada sākuma tā, lai to varētu apstiprināt, pirms to sāk izmantot, lai atlasītu saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus. Tomēr attiecībā uz 2010. pārskata gadu dalībvalstīm ir vajadzīgs ilgāks laikposms atlases plāna izstrādei, jo visi vajadzīgie atsaucē avoti nav pieejami pietiekami ilgu laiku iepriekš. Tāpēc ir lietderīgi paredzēt atšķirīgu laikposmu minētajam pārskata gadam izstrādātā atlases plāna paziņošanai.

<sup>(1)</sup> OV L 190, 14.7.1983., 25. lpp.

**▼B**

- (12) Regulu (EK) Nr. 1242/2008 piemēro no 2010. pārskata gada, tāpēc arī šī regula jāpiemēro no tā paša gada.
- (13) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Kopienas Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Definīcijas**

Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

- a) "lauku saimniecība" ir lauksaimniecības uzņēmums, kā tas definēts Kopienas lauksaimniecības apsekojumos un skaitīšanās;
- b) "klasifikācija" nozīmē Kopienas lauku saimniecību klasifikāciju, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1242/2008.

*2. pants***Ekonomiskā lieluma robeža**

2010. pārskata gadam (12 secīgie mēneši, kas sākas laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2010. gada 1. jūlijam) un turpmākiem pārskata gadiem Regulas Nr. 1217/2009 5. pantā minētais ekonomiskā lieluma sliekšnis ir šāds:

— Beļģija:	EUR 25 000
— Bulgārija:	EUR 2 000
— Čehija:	EUR 8 000
— Dānija:	EUR 15 000
— Vācija:	EUR 25 000
— Igaunija:	EUR 4 000

**▼M1**

— Īrija:	EUR 8 000
----------	-----------

**▼B**

— Grieķija:	EUR 4 000
— Spānija:	EUR 4 000

**▼M1**

— Francija (izņemot Gvadelupu, Martiniku un Reinjonu):	EUR 25 000
— Francija (tikai Gvadelupa, Martinika un Reinjona):	EUR 15 000

**▼B**

— Itālija:	EUR 4 000
— Kipra:	EUR 4 000

**▼ B**

— Latvija:	EUR 4 000
— Lietuva:	EUR 4 000
— Luksemburga:	EUR 25 000
— Ungārija:	EUR 4 000
— Malta:	EUR 4 000
— Nīderlande:	EUR 25 000
— Austrija:	EUR 8 000
— Polija:	EUR 4 000
— Portugāle:	EUR 4 000
— Rumānija:	EUR 2 000
— Slovēnija:	EUR 4 000

**▼ M2**

— Slovākija:	EUR 25 000
--------------	------------

**▼ B**

— Somija:	EUR 8 000
— Zviedrija:	EUR 15 000
— Apvienotā Karaliste (izņemot Ziemeļīriju):	EUR 25 000
— Apvienotā Karaliste (tikai Ziemeļīrija):	EUR 15 000.

*3. pants***To saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus**

Katrai dalībvalstij, kā arī katram apgabalam noteiktais to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, ir norādīts pielikumā.

To katrā apgabalā atlasīto saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, 20 % robežās var atšķirties no pielikumā minētā skaita, ja ir ievērots attiecīgajai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.

*4. pants***Atlases plāns**

To saimniecību atlases plānam, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, jānodrošina šādu saimniecību kopuma reprezentativitāte.

Tas ietver:

a) plāna sagatavošanas pamatelementus, proti:

- ziņas par statistikas izziņas avotiem,
- kārtību, kādā apsekojuma objektu stratificē pa apgabaliem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1217/2009 pielikumā, un atbilstīgi klasifikācijā definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām,

**▼B**

- kārtību, kādā nosaka atlasē procentu katrā stratā,
  - kārtību, kādā atlasa saimniecības, kas iesniedz pārskatus;
- b) apsekojamo saimniecību iedalījumu pa klasifikācijā definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām (ievērojot atbilstību vismaz pamatkategorijām); un
- c) to saimniecību skaitu, kas jāatlasa katrā pieņemtajā stratā.

*5. pants***Paziņošana**

Katru gadu dalībvalstis paziņo Komisijai par 4. pantā minēto atlasē plānu ne vēlāk kā divus mēnešus pirms attiecīgā pārskata gada sākuma.

Tomēr atlasē plānu 2010. pārskata gadam paziņo ne vēlāk kā vienu mēnesi pirms minētā pārskata gada sākuma.

Paziņojumus izdara elektroniski, izmantojot informācijas sistēmas, ko Komisija vai dalībvalstis darījušas pieejamas kompetentajām iestādēm.

Ziņojamās informācijas formai un saturam jāatbilst paraugiem, kas ar informācijas sistēmu starpniecību sniegti dalībvalstīm. Minētos paraugus un izmantojamās metodes pielāgo un atjaunina pēc tam, kad ir informēta Kopienas Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla komiteja.

Dalībvalsts kompetentās iestādes ir atbildīgas par paziņojumu datu ievadīšanu un atjaunināšanu informācijas sistēmās saskaņā ar attiecīgajām iestādēm piešķirtajām piekļuves tiesībām.

*6. pants***Atcelšana**

Regulu (EEK) Nr. 1859/82 atceļ no 2010. gada 30. jūnija.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

*7. pants***Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2010. pārskata gada.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.



## PIELIKUMS

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
	<b>BEĻĢIJA</b>	
341	<i>Vlaanderen</i>	720
342	<i>Bruxelles/Brussel</i>	—
343	<i>Wallonie</i>	480
Beļģijā kopā:		1 200
	<b>BULGĀRIJA</b>	
831	<i>Северозападен, (Severozapaden)</i>	346
832	<i>Северен централен, (Severen tsentralen)</i>	358
833	<i>Североизточен, (Severoiztochen)</i>	373
834	<i>Югозападен, (Yugozapaden)</i>	335
835	<i>Южен централен, (Yuzhen tsentralen)</i>	394
836	<i>Югоизточен, (Yugoiztochen)</i>	396
Bulgārijā kopā:		2 202
745	<b>ČEHIJA</b>	1 417
370	<b>DĀNIJA</b>	2 150
	<b>VĀCIJA</b>	
010	<i>Schleswig-Holstein</i>	565
020	<i>Hamburg</i>	97
030	<i>Niedersachsen</i>	1 307
040	<i>Bremen</i>	—
050	<i>Nordrhein-Westfalen</i>	1 010
060	<i>Hessen</i>	558
070	<i>Rheinland-Pfalz</i>	887
080	<i>Baden-Württemberg</i>	1 190
090	<i>Bayern</i>	1 678
100	<i>Saarland</i>	90
110	<i>Berlin</i>	—
112	<i>Brandenburg</i>	284
113	<i>Mecklenburg-Vorpommern</i>	268
114	<i>Sachsen</i>	313
115	<i>Sachsen-Anhalt</i>	270
116	<i>Thüringen</i>	283
Vācijā kopā:		8 800

▼ B

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
755	IGAUNIJA	658

▼ M1

380	ĪRIJA	900
-----	-------	-----

▼ B

	GRIEKĪJA	
450	<i>Μακεδονία — Θράκη</i> (Maķedonija — Trāķija)	2 000
460	<i>Ηπειρος — Πελοπόννησος — Νήσοι Ιονίου</i> (Ēpeira — Peloponēsa — Jonijas salas)	1 350
470	<i>Θεσσαλία</i> (Tesālija)	700
480	<i>Ηπειρωτική Ελλάδα, Νησιά Αιγαίου, Κρήτη</i> (Kontinentālā Grieķija, Egejas salas, Krēta)	1 450
Grieķijā kopā:		5 500

	SPĀNIJA	
500	<i>Galicia</i>	450
505	<i>Asturias</i>	190
510	<i>Cantabria</i>	150
515	<i>País Vasco</i>	352
520	<i>Navarra</i>	316
525	<i>La Rioja</i>	244
530	<i>Aragón</i>	676
535	<i>Cataluña</i>	664
540	<i>Illes Balears</i>	180
545	<i>Castilla y León</i>	950
550	<i>Madrid</i>	190
555	<i>Castilla-La Mancha</i>	900
560	<i>Comunidad Valenciana</i>	638
565	<i>Murcia</i>	348
570	<i>Extremadura</i>	718
575	<i>Andalucía</i>	1 504
580	<i>Canarias</i>	230
Spānijā kopā:		8 700

▼ M1

	FRANCIJA	2012. gadā	no 2013. g.
121	Île-de-France	200	190
131	Champagne-Ardenne	370	370
132	Picardie	270	270
133	Haute-Normandie	170	170



▼ **M1**

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā	
134	Centre	410	410
135	Basse-Normandie	240	240
136	Bourgogne	350	340
141	Nord-Pas de Calais	280	280
151	Lorraine	230	230
152	Alsace	200	200
153	Franche-Comté	210	210
162	Pays de la Loire	460	460
163	Bretagne	480	480
164	Poitou-Charentes	360	360
182	Aquitaine	550	550
183	Midi-Pyrénées	480	480
184	Limousin	220	220
192	Rhône-Alpes	480	480
193	Auvergne	370	360
201	Languedoc-Roussillon	430	430
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	430	420
204	Corse	170	170
205	Guadeloupe	65	80
206	Martinique	65	80
207	La Réunion	130	160
Francijā kopā:		7 620	7 640

▼ **B**

	ITĀLIJA	
221	<i>Valle d'Aosta</i>	159
222	<i>Piemonte</i>	598
230	<i>Lombardia</i>	657
241	<i>Trentino</i>	279
242	<i>Alto Adige</i>	262
243	<i>Veneto</i>	741
244	<i>Friuli-Venezia Giulia</i>	549
250	<i>Liguria</i>	559
260	<i>Emilia-Romagna</i>	857
270	<i>Toscana</i>	635
281	<i>Marche</i>	493

▼ B

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
282	<i>Umbria</i>	512
291	<i>Lazio</i>	550
292	<i>Abruzzo</i>	444
301	<i>Molise</i>	359
302	<i>Campania</i>	597
303	<i>Calabria</i>	479
311	<i>Puglia</i>	748
312	<i>Basilicata</i>	430
320	<i>Sicilia</i>	672
330	<i>Sardegna</i>	557
Itālijā kopā:		11 137
740	KIPRA	500
770	LATVIJA	1 000
775	LIETUVA	1 000
350	LUKSEMBURGA	450
▼ <u>M1</u> ▼ <u>C1</u>		
	UNGĀRIJA	
767	Alföld	1 016
768	Dunántúl	675
764	Észak-Magyarország	209
Ungārijā kopā:		1 900
▼ <u>B</u>		
780	MALTA	536
360	NĪDERLANDE	1 500
660	AUSTRIJA	2 000
	POLIJA	
785	<i>Pomorze and Mazury</i>	1 860
790	<i>Wielkopolska and Śląsk</i>	4 350
795	<i>Mazowsze and Podlasie</i>	4 490
800	<i>Malopolska and Pogórze</i>	1 400
Polijā kopā:		12 100
	PORTUGĀLE	
615	<i>Norte e Centro</i>	1 233
630	<i>Ribatejo e Oeste</i>	351

▼ B

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
640	<i>Alentejo e Algarve</i>	399
650	<i>Açores e Madeira</i>	317
Portugālē kopā:		2 300
RUMĀNIJA		
840	<i>Nord-Est</i>	852
841	<i>Sud-Est</i>	1 074
842	<i>Sud-Muntenia</i>	1 008
843	<i>Sud-Vest-Oltenia</i>	611
844	<i>Vest</i>	703
845	<i>Nord-Vest</i>	825
846	<i>Centru</i>	834
847	<i>București-Ilfov</i>	93
Rumānijā kopā:		6 000
820	SLOVĒNIJA	908
▼ <u>M2</u>		
810	SLOVĀKIJA	562
▼ <u>B</u>		
SOMIJA		
670	<i>Etelä-Suomi</i>	461
680	<i>Sisä-Suomi</i>	251
690	<i>Pohjanmaa</i>	221
700	<i>Pohjois-Suomi</i>	167
Somijā kopā:		1 100
ZVIEDRIJA		
710	Dienvidu un centrālās Zviedrijas līdzenumi	637
720	Dienvidzviedrijas un Centrālviedrijas mežu un jauktie mežu un lauksaimniecības apgabali	258
730	Ziemeļzviedrijas apgabali	130
Zviedrijā kopā:		1 025
APVIENOTĀ KARALISTE		
411	<i>England — North Region</i>	420
412	<i>England — East Region</i>	650
413	<i>England — West Region</i>	430
421	<i>Wales</i>	300
431	<i>Scotland</i>	380
441	<i>Northern Ireland</i>	320
Apvienotā Karalistē kopā:		2 500